



GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH

IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

June 7, 2020

The Solemnity of the Most Holy Trinity

TRINITY SUNDAY

It may be best for all of us, now and always, to concede that the mystery of the Most Holy Trinity which we celebrate today is just that – a mystery.

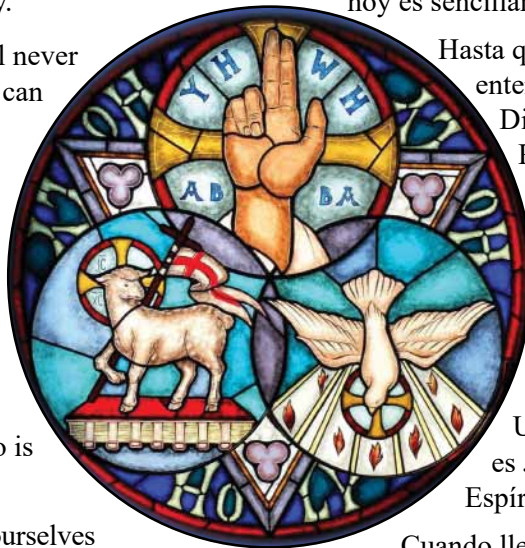
Until we see God face to face, we will never understand completely how One God can at the same time be Three Persons.

In the meantime, let's slow down and consider how we profess this mystery so often, even without understanding it completely.

Every Sunday we make a profession of faith that expresses a belief in One God – Who is Father Almighty; Who is Jesus Christ His only Son; and Who is the Holy Spirit.

When we come into church, blessing ourselves with Holy Water reminds us of our Baptism ... in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

And every time we make the Sign of the Cross, we are making a profession of faith in this most sublime mystery as well ... if we slow down and remember to think and pray about what we are doing!



7 de Junio 2020

Solemnidad de la Santísima Trinidad

DOMINGO DE TRINIDAD

Sería mejor para todos nosotros, ahora y siempre, conceder que el misterio de la Santísima Trinidad que celebramos hoy es sencillamente eso – un misterio.

Hasta que veamos a Dios cara a cara, nunca entenderemos completamente cómo Un Dios puede ser al mismo tiempo, Tres Personas.

Mientras tanto, detengámonos y pensemos cómo profesamos este misterio tan a menudo, aún sin entenderlo completamente.

Cada domingo hacemos una profesión de fe que expresa una creencia en Un Dios – el Padre Omnipotente; que es Jesucristo Su único Hijo; que es el Espíritu Santo.

Cuando llegamos a la iglesia, y nos bendecimos con el Agua Bendita recordamos nuestro Bautismo...en el nombre del Padre, del Hijo, y del Espíritu Santo.

Cada vez que hacemos la Señal de la Cruz, también estamos haciendo una profesión de fe en este sublime misterio... ¡si no nos apresuramos, y nos detenemos a pensar y reflexionar sobre lo que estamos haciendo!



Father Tom

Rev. Thomas P. Ferguson
Pastor / Párroco
t.ferguson@gs-cc.org

CHECK WEBSITE

During this time of transition, please check our website and social media for the latest updates and information.

Visit: gs-cc.org

VISITE NUESTRO SITIO WEB

En éste periodo de transición, le pedimos que revise con frecuencia nuestro sitio web y los medios sociales para información actualizada. Visite: gs-cc.org

Stewardship of Time and Talent / Corresponsabilidad de Tiempo y Talento

THE MOST HOLY TRINITY
“For God so loved the world that He gave His only Son...” John 3:16

Is your love conditional? Is there a price others have to pay to receive your love and forgiveness? Are you generous with your time, skills, money and possessions? If you give someone something, do you expect something in return? Do you give your time freely or do you “fit it in” when it’s convenient for you? God desires a personal relationship with us so much that He gave us His Son, unconditionally! Pray for a grateful and generous heart.



LA SANTÍSIMA TRINIDAD
“Tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único...” Juan 3:16

¿Es tu amor condicional? ¿Existe un precio que los demás deben pagar para recibir tu amor y perdón? Eres generoso con tu tiempo, habilidades, dinero y posesiones? Si tu das algo a alguien, ¿esperas algo en retorno? Das tu tiempo libremente o solo lo acomodas cuando es conveniente para tí? Dios desea una relación personal con nosotros tanto que Él nos dio a Su Único Hijo, ¡incondicionalmente! Pide en tus oraciones, tener un corazón agradecido y generoso.

Stewardship of Treasure / Corresponsabilidad del Tesoro

Year to Date / Información a la Fecha

Offertory Contribution	Actual 5/31/2020	Budget / Presupuesto	Variance/ Diferencia	Contribución de Ofertorio
Fiscal Year to Date	\$1,864,438	\$1,992,000	(\$127,562)	Año Fiscal al Día

HOW TO MAKE YOUR CONTRIBUTIONS

Thank you for your continuing support! You can send your contributions to our Church:

- Online giving through Faith Direct.
- Send it in the mail to Good Shepherd Catholic Church, 8710 Mount Vernon Hwy. Alexandria VA 22309.
- Drop off:
 at the office, Monday-Friday, 9am - 5pm
 at the collection boxes located in the Commons

CÓMO HACER SUS CONTRIBUCIONES

¡Muchas gracias por su apoyo continuo a nuestra parroquia! Puede enviar sus contribuciones de varias maneras:

- En línea por medio de Faith Direct
- Enviarlas por correo a Iglesia Católica El Buen Pastor: 8710 Mount Vernon Hwy. Alexandria VA 22309.
- Traerlas en persona:
 a la oficina, lunes-viernes, 9am-5pm
 en las cajas de colectas a la entrada del Templo

JUNE ENVELOPE COLLECTIONS

- 06/21 **Building and Maintenance**
- 06/28 **Peter’s Pence (envelope)**

COLECTAS DE JUNIO

- 06/21 **Edificio y Mantenimiento**
- 06/28 **Óbolo de San Pedro (Santo Padre - sobre)**



Janice Spollen	Director of Finance Ministry	j.spollen@gs-cc.org
	Directora de Finanzas	
On the Web:	gs-cc.org/stewardship	
Sitio Web:	gs-cc.org/corresponsabilidad	

HOLY TRINITY

The major seasons of Advent, Christmas, Lent, and Easter are now past, but about half the year remains for us to celebrate our redemption in Christ in a more general way. Before we resume the counted Sundays of Ordinary Time, however, we devote this Sunday and next to celebrating two profound mysteries of our faith:

- the **Most Holy Trinity**
- and the real presence of Christ in the Eucharist (**Corpus Christi**).

The mystery of the **Most Holy Trinity** is the central mystery of Christian faith and life. It is the mystery of God in himself. It is therefore the source of all the other mysteries of faith, the light that enlightens them. Although this mystery can never be fully understood, we believe as the fundamental doctrine of our faith that there is only one God in Whom there are three divine Persons, God the Father, God the Son, and God the Holy Spirit. A mystery of faith should be a magnet that draws us farther and inspires us to delve deeper in our quest to know, love and serve God!

FATHER’S DAY NOVENA, JUNE 22 - JULY 1
Give the gift of prayer to all the extraordinary men who have cared for you by enrolling them in our **Father’s Day Novena**. Enroll online at gs-cc.org/novena_fathers.

MASS AVAILABLE ONLINE

As we transition to public celebrations of Mass, we will continue to livestream and record the celebration of Mass at Good Shepherd. Visit gs-cc.org/mass_videos for recordings of daily and Sunday Mass.

MAKING A SPIRITUAL COMMUNION

A Traditional Prayer for Spiritual Communion

“My Jesus, I believe that Thou art present in the Blessed Sacrament. I love Thee above all things and I desire Thee in my soul. Since I cannot now receive Thee sacramentally, come at least spiritually into my heart. As though thou wert already there, I embrace Thee and unite myself wholly to Thee; permit not that I should ever be separated from Thee” (St. Alphonsus Maria de’ Liguori).

LA SANTÍSIMA TRINIDAD

El Adviento, Navidad, Cuaresma y la Pascua ya quedaron en el pasado, pero la mitad del año permanece para celebrar nuestra redención en Cristo de una manera más general. Antes de regresar a los domingos del Tiempo Ordinario, dedicamos nuestra devoción a celebrar en éste y el próximo domingo dos profundos misterios de nuestra fe:

- la **Santísima Trinidad**
- y la presencia real de Cristo en la Eucaristía (**Corpus Christi**).

El misterio de la **Santísima Trinidad** es el misterio central de la fe y vida cristiana. Es el misterio de Dios mismo. Por lo tanto, es la fuente de todos los otros misterios la fe, la luz que los ilumina. Aunque este misterio quizás nunca pueda ser plenamente entendido, creemos que como la doctrina fundamental de nuestra fe, que sólo existe un Dios en el que están tres Personas divinas, Dios Padre, Dios Hijo, y Dios Espíritu Santo. Un misterio de la fe debe ser un imán que nos atrae a llegar lejos y ¡nos inspira a profundizar nuestra búsqueda para saber, amar y servir a Dios!

NOVENA POR EL DÍA DEL PADRE
22 DE JUNIO - 1 DE JULIO

Demos el don de la oración a los hombres extraordinarios que nos cuidaron con una **Novena por el Día del Padre**. Para inscribir a un hombre especial en nuestra novena, llame al **703-780-4055**, o visite gs-cc.org/novena_padres.

MISAS EN INTERNET

En este periodo de transición a las celebraciones públicas de la Misa, seguiremos con las grabaciones de la Misa en El Buen Pastor. Visite: gs-cc.org/mass_videos para las grabaciones de la Misa diaria y dominical.

LA COMUNIÓN ESPIRITUAL

Oración Tradicional de Comunión Espiritual

“Creo, Jesús mío, que estás real y verdaderamente en el cielo y en el Santísimo Sacramento del Altar. Os amo sobre todas las cosas y deseo vivamente recibirte dentro de mi alma, pero no pudiendo hacerlo ahora sacramentalmente, venid al menos espiritualmente a mi corazón. Y como si ya os hubiese recibido, os abrazo y me uno del todo a Ti. Señor, no permitas que jamás me aparte de Ti. Amén”



A. Shingler E. Bigley N. Caballero

Anne Shingler	Director of Liturgy & Music	a.shingler@gs-cc.org
	Directora de Liturgia y Música	
Elmer Bigley	Cornerstone Ensemble	elmerbigley@gmail.com
On the web:	gs-cc.org/liturgy-music	
Nelson Caballero	Min. de Música Hispana	n.caballero@gs-cc.org
Sitio web:	gs-cc.org/noticias-y-eventos	



GOOD SHEPHERD GATHERS: LEARNING & LIVING OUR FAITH ONLINE

Welcome to our online community where we gather to pray, live, and share our faith.

Parents: This program takes the place of weekly K-12 classes for the time that classes are cancelled. Students should complete the PRAY, LIVE, and SHARE components each week.

1. **Get started at gs-cc.org/gs-gathers.** Watch a video message from Father Tom, and read the Scriptures for the current week.
2. **PRAY** Participate in Mass, and then choose one of the age-specific lessons (adults, teens, children, families).
3. **LIVE** Live your faith - and put faith into action - through a community activity.
4. **SHARE** Share pictures of how you are living your faith, and enjoy pictures from fellow parishioners!

Theme for the Coming Week:
"Live in peace"

LAST WEEK'S ACTIVITY

On Trinity Sunday, we were invited to welcome the Holy Spirit and set aside time for quiet, creative prayer. A coloring page was offered as a way to spend time with the thoughts God places in our heart. Thank you for sharing your creative efforts with us.

UNIDOS A EL BUEN PASTOR: APRENDEMOS Y VIVIMOS NUESTRA FE EN LÍNEA

Bienvenido a nuestra comunidad en línea. Nos reunimos en línea para orar, vivir, y compartir nuestra fe.

Padres: Este programa reemplaza a las clases semanales de Kinder-12º por el periodo en el que estén canceladas. Los estudiantes deben completar las partes de OREMOS, VIVAMOS, Y COMPARTAMOS cada semana.

1. **Empieza en gs-cc.org/unidos** Ver el video del mensaje de Padre Ramón, y leer las lecturas dominicales.
2. **OREMOS** Participa de la Celebración de la Misa, y escoge una de las lecciones (adultos, jóvenes, o niños).
3. **VIVAMOS** Vive la fe - y pon tu fe en acción - con una actividad comunitaria.
4. **COMPARTAMOS** Comparte fotos de cómo vives tu fe - y disfruta las fotos de la comunidad parroquial.

Próxima semana: "Vivir en paz"

ACTIVIDAD DE LA SEMANA PASADA
El domingo de la Santísima Trinidad, estamos invitados a dar la bienvenida al Espíritu Santo y apartar un tiempo para la oración creativa. Hemos ofrecido una página para colorear como una manera de pasar un rato con los pensamientos que Dios pone en nuestro corazón. ¡Gracias por compartir los suyos con nosotros!



REGISTRATION FOR 2020-2021

Registration information for next year’s Faith Formation program will be announced when the stay-at-home order is lifted. Thank you for your patience!

PARENTS’ SUPPORT GROUP

Wednesdays, 9:45 - 11:30am

For now we are ‘meeting’ online! We meet for support, fellowship and service, and we welcome new members! Find us on Facebook at *Good Shepherd Parents Support Group* or contact gsparentsgroup@gmail.com.



LITTLE LAMBS

The Little Lambs group is for families with children under the age of five. Receive monthly e-newsletters, invitations to quarterly events, and share ideas and fellowship. Contact littlelambs@gs-cc.org to sign up.

INSCRIPCIONES PARA 2020-21

La información de las inscripciones para el próximo año de catequesis serán anunciadas cuando termine la orden de quedarse en casa.

PROGRAMA DE PRIMERA COMUNIÓN

Próximamente, anunciaremos las fechas para la Primera Reconciliación (Confesiones). Tendremos una reunión por cada grado escolar. Pedimos estén pendiente de la información en el boletín y sitio web. Entre tanto, deben seguir la formación en casa con sus hijos:

- Repasar en casa los temas de la Reconciliación: ¿Qué es el pecado? ¿La tentación? ¿El Libre albedrío? ¿Para qué sirve nuestra conciencia? ¿Y arrepentimiento?
 - Recordar que Dios nos ofrece su misericordia a través del Sacramento de la Reconciliación.
 - Leer la tarjeta “Pasos para Recibir la Reconciliación” y ayudarles a hacer su Examen de Conciencia.
- Ver esta película en casa para repasar el tema (en español o inglés): formed.org/hermano-zeferino/season:1/videos/perdonado-las-ventajas-de-la-confesion

MSHS / MSHS

CHECK OUT GS-GATHERS

Middle and High School Faith Formation students will participate in the online program, **Good Shepherd Gathers: Learning and Living our Faith Online**. Visit gs-cc.org/gs-gathers to learn more!

UNIDOS A EL BUEN PASTOR

Los estudiantes en grados 7-12 participarán en un programa en línea que hemos creado para toda la familia, **Unidos a El Buen Pastor: Compartiendo Nuestra Fe En Linea**. Visite: gs-cc.org/unidos.

Youth Ministry / Ministerio Juvenil

CONNECT WITH YOUTH MINISTRY

Contact youthministry@gs-cc.org to be a part of our virtual ministry, including movies, games and prayer!

CONÉCTATE AL MINISTERIO DE JÓVENES

Escribe un correo electrónico a: youthministry@gs-cc.org para formar parte de nuestro ministerio virtual.

WORKCAMP 2020

We have modified our WorkCamp plans to make in-person service as safe as possible **July 27-31**, while benefiting from the diocesan live online virtual programs **June 21-25**. We are seeking adults who can volunteer and teens to sign up. For more details and questions, please contact workcamp@gs-cc.org.

WORKCAMP 2020

Este año, hemos modificado los planes del WorkCamp para que la semana de servicio del 27-31 de julio sea lo más seguro posible y a la vez, sacar provecho de los programas virtuales diocesanos del 21-25 de junio. Necesitamos adultos voluntarios y que los adolescentes se anoten. Para más info, contacte a workcamp@gs-cc.org.



S. Austin

Stacy Austin
K-6 Faith Formation
s.austin@gs-cc.org



R. Driscoll

Rosie Driscoll
MSHS Faith Formation
MSHS Formación de Fe
r.driscoll@gs-cc.org



M. DeAngel

Miguel DeAngel
Youth Ministry
Ministerio de Jóvenes
m.deangel@gs-cc.org



J. Sheppard

Joan Sheppard
Adult Faith Formation
j.sheppard@gs-cc.org



L. Tenorio

Leah Tenorio
Hispanic Ministry
Ministerio Hispano
l.tenorio@gs-cc.org

TMIY: THAT MAN IS YOU!

Wednesdays, 7am

Parish Men: We meet online each Wednesday morning for prayer and discussion. Contact **Chris Doyle** at tmiy@gs-cc.org for details on how to join! Many thanks to **Joshe Raetz** for getting this program started at GSCC - it has been a blessing for parish men and for our entire parish family!

GS GATHERS - NOT JUST FOR CHILDREN!

Check out the resources available each week on our **GS-Gathers** online community. Find ways to pray, live and share your faith in community with fellow parishioners. Visit gs-cc.org/gs-gathers/

BE BETTER FORMED

FREE to All Parishioners

FORMED is an on-line resource to help you and your family learn and enjoy your faith every day.

- **Study** award-winning video series on the faith and Bible studies to help you journey through the Scriptures;
- **Watch** movies to enjoy with friends and family;
- **Listen** to engaging talks, podcasts, dramas, and books;
- **Read** a virtual library of ebooks

Log onto **formed.org**, then use the link "I Belong to a Parish or Organization" to create your FREE account.

PRAY FOR PRIESTS:

JOIN THE ST. THERESE SOCIETY

Members of the St. Therese Vocation Society pray daily for vocations and for all the men and women in formation as priests and religious in our diocese. Members receive a calendar every quarter that lists someone to pray for. There are no dues or meetings. See arlingtondiocese.org/vocations/pray/st--therese-society.

UNIDOS A EL BUEN PASTOR
¡NO ES SÓLO PARA NIÑOS!

Vea los recursos disponibles cada semana en nuestra comunidad en línea de **Unidos a El Buen Pastor**. Puedes encontrar formas de orar, vivir y compartir tu fe en comunidad con los feligreses. Visite gs-cc.org/unidos

ATENCIÓN PADRES DE FAMILIA

¡Ayude a sus niños a seguir con su Formación de Fe en casa! Sigán estos dos pasos, ¡es muy sencillo! Esto es para todos los niños en la Catequesis K-8 grados:

- Ver la Misa dominical en casa: https://www.gs-cc.org/misa_videos.html
- Ver las páginas de Unidos a El Buen Pastor, <https://www.gs-cc.org/unidos.html>, para leer la reflexión cada semana, bajo la sección de 'Oremos' y una actividad para hacer en familia bajo la sección 'Vivamos'

LIBROS, PELÍCULAS, Y MÁS ¡GRATIS!

FORMED.org

Descubre todo el mejor contenido católico en un solo lugar y ¡todo con solo un click!

OTROS RECURSOS PARA LA FORMACIÓN
DE FE EN LÍNEA:

- Canal de YouTube de **Padre Yenner Orozco** con reflexiones que aplican a la vida de hoy:
- **La Palabra entre Nosotros: Enlace a la Revista** (Gratis) la-palabra.com/meditations
- **Padre Mauricio Pineda** ofrece reflexiones diarias: buzzsprout.com/970051



J. Sheppard



L. Tenorio

Joan Sheppard**Director of Faith Formation
Directora de Formación de Fe****j.sheppard@gs-cc.org****On the Web:****gs-cc.org/faith-formation-adults****Leah Tenorio****Directora de Ministerio Hispano****l.tenorio@gs-cc.org****Sitio Web:****gs-cc.org/formación-de-fe**

PARISH & COMMUNITY NEWS | NOTICIAS PARROQUIALES Y DE LA COMUNIDAD

STAYING SAFE AT HOME

These are stressful times because of risks to our health and because many of us must stay home. For some, staying home doesn't always feel safe because someone there may threaten or hurt you. If this is you, please know you can call the **Fairfax County Domestic and Sexual Violence Hotline** for help 24/7: 703-360-7273.

QUEDARSE A SALVO EN CASA

Estamos viviendo momentos de estrés debido a los riesgos de salud y a que muchos tenemos que quedarnos en casa. Para algunos, quedarse en casa es inseguro porque alguien los amenaza o lastima. Si este es su caso, llame a la **Línea Directa de Violencia Doméstica y Sexual de Fairfax County** para obtener ayuda 24/7 al 703-360-7273.

RESOURCES ON RACISM

We pray for an end to racism and violence in our world. Check our website for resources to help us pray and act, including a video message from Father Tom and Rosie Driscoll, coordinator of Teen Faith Formation.

FIND HELP DURING DIFFICULT TIMES

Visit gs-cc.org/social-ministry for resources, such as:

- Neighborhood Health, 703-535-5568
- unitedcommunity.org/covid19-resources
- fairfaxcounty.gov/maps/food-resources
- Resource Line for Seniors, People with Disabilities and Caregivers: 703-704-6286
- Apply for SNAP 703-324-3000
- County Coordinated Services 703-222-0880 (for programs, and assistance with rent and utilities)
- and much more.

FOOD DONATIONS FOR UNITED COMMUNITY AND ST. LUCY ARE NEEDED!

- Bring your donations to the Sharing Sunday bin. Cereal and pasta are most needed at the moment.
- Donations also may be made online. Visit ucmagency.org or ccda.net.)

CATHOLIC CHARITIES COUNSELING

ccda.net/need-help/medical-and-counseling/counseling/

In response to Covid-19, Catholic Charities Counselors are providing counseling via secure telephone or video conferencing. Services include: anxiety, depression, grief/loss, marital and pre-marital concerns, parenting, separation, and divorce. Call **703-425-0109**.

ADVOCATE FOR THOSE IN NEED

As Catholic Christians we are called to advocate for those who cannot advocate for themselves - to be a voice for those whose voices are not being heard. Being an advocate for others means that we must recognize and fulfill the obligations of **JUSTICE** and **CHARITY** in our world. Learn more about these two important aspects of advocacy at **Two Feet of Love in Action** (USCCB).

RECURSOS SOBRE EL RACISMO

Rezamos por el fin del racismo y la violencia en el mundo. Visite el sitio web para recursos que nos ayuden a orar y actuar, y un video con el mensaje del Padre Tom y Rosie Driscoll, Coordinadora de la Formación de Adolescentes.

¿NECESITAS AYUDA POR LA SITUACIÓN DEL CORONAVIRUS?

Salud: Neighborhood Health **703-535-5568**, llamar primero para evaluación por teléfono.

Alimentos:

- Reciba una comida preparada los viernes 1pm-2pm en el parqueo de la **Iglesia Bethlehem Baptist** 7836 Fordson Rd, Alexandria 22306
- Despensa de **Alimentos de United Community**, 7511 Fordson Rd, Alexandria 22306. (Llevar identificación con su foto o alguna prueba de su dirección) Abierto:
 - lunes, miércoles y viernes: 9am-12pm
 - martes y jueves: 1-5:30pm
- Para otros recursos en su área **mande un texto ‘comida’ al 877-877**.
- Si no puedes salir de tu casa para recoger alimentos, llamar a **United Community 703-768-7106** o el número del **CSP 703-222-0880** para agregarse a la lista de entrega de comida en su hogar.
- Solicitud de beneficios de ‘cupones para alimentos.’ Las familias con dificultades financieras pueden calificar para el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP), asistencia mensual gratuita para ayudarlo a pagar sus alimentos. En el Condado de Fairfax contacte 703-324-3000. Para información e instrucciones de cómo aplicar al servicio, visite fairfaxcounty.gov/familyservices/fnancial-and-medical/

Ayuda Financiera: para pagar la renta o cuentas de servicios públicos: Llamar primero al Condado de Fairfax, Plan de Servicios Coordinados: **703-222-0880**, hablar con un especialista. Si dicen que no calificas, llamar a Leah Tenorio para ayudar a buscar otros recursos, **703-780-4055, x306**.

Consejería: Caridades Católicas ofrecen consejería por teléfono o video conferencia. Llamar al: **703-425-0109**.

Visite gs-cc.org/coronavirus_esp para más recursos.



S. Grunder



L. Tenorio

Susan Grunder	Director of Social Ministry Directora de Ministerio Social	s.grunder@gs-cc.org
On the Web:	gs-cc.org/social-ministry	
Leah Tenorio	Directora de Ministerio Hispano	l.tenorio@gs-cc.org
Sitio Web:	gs-cc.org/noticias-y-eventos	

HELP DISTRIBUTE FOOD

Volunteers needed to help with United Community Food Distribution in neighborhoods off Route 1. Bilingual volunteers especially needed. Adults only, please. Contact: volunteer@unitedcommunity.org.

GS ONLINE BOOKCLUB

Feeling a bit disconnected? Looking to chat with some old friends or make new ones? Consider joining a Good Shepherd Online Bookclub. Depending on interest levels, we may run multiple sessions. Interested? Contact **Susan**.

PARENT SUPPORT LINE: FAIRFAX COUNTY DEPARTMENT OF FAMILY SERVICES

Building Stronger Families

Telephone support team is available Mon-Fri 8am-4:30pm to help answer questions. **703-324-7720**.

VIRTUAL PRAISE & WORSHIP HOLY HOUR

Tuesday, June 9, 7:30 - 8:30pm

Saint Leo the Great Catholic Church in Fairfax will livestream its monthly Praise and Worship Holy Hour. Features: Catholic musician **Sara Prince** with **Deacon Marques Silva** as homilist. The event will be available on Saint Leo the Great's YouTube channel, and on their Facebook page, facebook.com/events/695050407981606/.

THE KNIGHTS OF COLUMBUS

Catholic Men: Join Us! Info about the Mount Vernon Council: info@KofC5998.org or kofc5998.org.

TAKE A 1 MINUTE BREAK EACH DAY: LISTEN TO "THE SHEPHERD'S VOICE"

Check out a daily video reflection from Father Tom as, together, we seek to hear the voice of Jesus, our Good Shepherd. Visit gs-cc.org/shepherds-voice or our YouTube channel for more information.

AYUDE A DISTRIBUIR ALIMENTOS

El centro de distribución de alimentos de United Community necesita voluntarios en los vecindarios de la Ruta 1. Especialmente voluntarios bilingües. Solamente adultos. Contacte a: volunteer@unitedcommunity.org.

LÍNEA DE APOYO PARA PADRES DEPARTAMENTO DE SERVICIOS FAMILIARES DEL CONDADO DE FAIRFAX

Construyendo Familias Fuertes

En estos tiempos difíciles para todos nosotros, queremos que sepa que **NO ESTÁ SOLO**. Por eso, creamos un nuevo sistema de apoyo para sus necesidades de crianza. ¡Estamos en esto juntos! **El equipo de apoyo telefónico en línea está disponible de lunes a viernes de 8am a 4:30pm para responder a sus preguntas: 703-324-7720**

REUNIONES DE AL ANON POR ZOOM todos los martes de 7 - 8:30pm

Es un grupo de apoyo para familiares de personas alcohólicas. En estos tiempos la tecnología permite reunirnos por Zoom (deben bajar la aplicación en su teléfono o computadora.) Para obtener el número de teléfono y enlace de Zoom, favor llamar a: **Marietta Fonseca, 703-619-9506**.

ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS SIGUEN POR ZOOM

Somos una Comunidad que compartimos nuestra mutua experiencia, fortaleza y esperanza para resolver nuestro problema común y ayudar a otros a recuperarse del alcoholismo. Nos reunimos en nuestro horario normal por la aplicación Zoom. Las reuniones son tres veces a la semana, martes y viernes de 7:30-9:30pm, y sábados de 4-6pm. Llamar al 571-721-9359 para ingresar a la reunión. Información, llamar a **Antonio Zelaya, 571-238-7450**.

COMMUNICATION | COMUNICACIÓN

For the latest news and information about Good Shepherd parish, check out these resources:

Website: gs-cc.org

Mobile App: Search GoodShepherd on Apple or Android for our free, safe App!

Weekly Shepherd: Receive weekly email updates and funeral notifications. Sign up by sending an email request to goodshepherd@gs-cc.org

Facebook: [facebook.com/Good Shepherd Catholic Church \(VA\)](https://facebook.com/GoodShepherdCatholicChurchVA)

Twitter: twitter.com/GoodShepherdCC

Instagram: [gsc.alexandria](https://www.instagram.com/gsc.alexandria)



Obtenga información actualizada de nuestra parroquia en los siguientes recurso:



Sitio web: gs-cc.org (páginas en español)

Mobile App: busca GoodShepherd en Apple o Android para el App, ¡en español!



Weekly Shepherd (en español): Para recibir noticias semanales y notificaciones de funerales por email, envíanos un correo electrónico a GoodShepherd@gs-cc.org



Facebook: [facebook.com/Good Shepherd Catholic Church \(VA\)](https://facebook.com/GoodShepherdCatholicChurchVA)



Twitter: twitter.com/GoodShepherdCC

Instagram: [gsc.alexandria](https://www.instagram.com/gsc.alexandria)

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

† = Deceased

Mon / lun	6/8	Mass Intention	Presider
	9:00am	Angela Guerrero †	Father Tom Ferguson
	6:30pm	<i>español</i> Angela Guerrero †	Father Jeb Donelan
Tue / mar	6/9		
	9:00am	Naomi Brooks	Father Tom Ferguson
Wed / mié	6/10		
	9:00am	Janko Jackson †	Father Tom Ferguson
Thu / jue	6/11		
	9:00am	Father Ramon Baez	Father Tom Ferguson
	7:30pm	<i>español</i> Intenciones de la Feligreses	Father Jeb Donelan
Fri / vie	6/12		
	9:00am	Michael Horan †	Father Tom Ferguson
Sat / sáb	6/13		
	9:00am		Father Tom Ferguson
	5:00pm	Arni Lisa Jimenez †	Father Tom Ferguson
	6:30pm	<i>español</i> Intenciones de Feligreses	Father Ramon Baez
Sun / dom	6/14		
	7:30am		Father Ramon Baez
	9:00am	Robin L. Beard †	Father Ramon Baez
	10:30am	Parishioners' Intentions	Father Tom Ferguson
	12:00pm		Father Tom Ferguson
	2:00pm	<i>español</i>	Father Jeb Donelan
	6:30pm		Father Ramon Baez

To request a Mass Intention, call the office.
Para solicitar una Petición, debe llamar a la oficina.

Now accepting Mass Intention Requests for 2021. Call 703-780-4055 to speak to our receptionist.

Estamos aceptando Intenciones para la Misa para el 2021. Llame al 703-780-4055 y hable con la Recepcionista.

PRAYERS / PETICIONES

Community members who need our prayers /
 Miembros de la comunidad que necesitan nuestras oraciones

Douglas & Maria Colmenares & family, Mary Byrne, Michael Niles,

Remember in your prayers those who have died, their family members and friends /

Por los familiares y amigos que han fallecido

Arnulfo Morataya, Dolores Vargas Parada, Virgilio Blanco, Michael Cunningham

For those in harm's way, their family and friends /

Por los familiares y amigos que están en peligro

To request a Prayer Intention, call the office.

Para solicitar una Petición, debe llamar a la oficina.

Office/Oficina: 703-780-4055

Confession Wednesday 6:00 - 7:00pm
 Saturday 8:00 - 8:50am
 Saturday 4:00 - 4:50pm

Confesión miércoles 6:00 - 7:00pm
 sábado 6:00 - 6:20pm
 domingo 1:00 - 1:50pm

Rejoice in hope, endure in affliction, persevere in prayer. (Romans 12:12)

Tengan esperanza y sean alegres. Sean pacientes en las pruebas y oren sin cesar. (Romanos 12:12)

BAPTISMS Congratulations! We are excited to help you welcome your child into the Church. Parents must register and attend a preparation class. Contact the office at least 90 days in advance, baptisms@gs-cc.org. Details at: gs-cc.org/baptism

BAUTISMOS ¡Felicitaciones! Nos complace dar la bienvenida a su hijo/a a la Iglesia. Los Padres y padrinos deben asistir a la clase de preparación. Contactar a la oficina al menos con 90 días de anticipación. Visite el sitio web: gs-cc.org/bautismos



Rev. Ramon Baez
 Parochial Vicar / Vicario
r.baez@gs-cc.org



Rev. Jeb Donelan
 Parochial Vicar / Vicario
j.donelan@gs-cc.org



Diácono Julián Gutiérrez
 Deacon / Diácono
j.gutierrez@gs-cc.org



Deacon Thomas White
 Deacon / Diácono
t.white@gs-cc.org



Deacon Patrick Ouellette
 Deacon / Diácono
p.ouellette@gs-cc.org



Deacon Mike O'Neil
 Deacon / Diácono
m.o'neil@gs-cc.org

Ministry Directors and other contacts are listed in Bulletin columns and on website, gs-cc.org



Claudia G. Fiebig
 Pastoral Assoc.
 / Asoc. Pastoral
c.fiebig@gs-cc.org



Brenda Caballero
 Parish Secretary /
 Secretaria Parroquial
b.caballero@gs-cc.org



Sheila Keyes
 Admin Coordinator /
 Coord Admin
s.keyes@gs-cc.org



Larry Dohm
 Facilities /
 Instalaciones
l.dohm@gs-cc.org

La información de contacto de los otros Ministerios se publica en las otras páginas del Boletín y gs-cc.org

SUPPORTING THOSE IN NEED

Good Shepherd supports those in need through quarterly grants to *Good Shepherd Housing* and *United Community*. Each organization is granted \$4,000 per quarter with the stipulation that the grants be matched with designated new funds. The grants mean that money donated by GS parishioners is effectively doubled at each agency. During the last quarter, these funds were used to assist people impacted by Covid-19, including:

- A single father of two children whose daughter has uncontrolled epilepsy. He misses work frequently due to her seizures, trips to the ER, and doctor’s appointments. He is stably employed as a food delivery driver, so he should be able to work as demand for food delivery services increases, but his budget is tight and his children are not in school due to COVID which is creating additional challenges.
- A single woman with a disability, living alone, who needed assistance with a security deposit to move into a new apartment. Her housing voucher does not cover security deposits.
- A young couple with a small child who needed assistance with rent as both adults are out of work due to the Covid-19 pandemic.
- A family with 3 school-aged children. He drives for Uber and she is a substitute teacher for FCPS. They have been out of work since mid-March and needed assistance with April 2020 rent. He looks forward to being able to continue driving Uber when it is safe again, so the family can afford their monthly expenses.

APOYE A LOS NECESITADOS

El Buen Pastor apoya a los necesitados por medio de becas trimestrales a *Good Shepherd Housing* y *United Community*. Cada una, recibe \$4,000 por trimestre con la estipulación de que estas becas sean duplicadas con los nuevos fondos designados. Las becas se forman a través de las donaciones de los feligreses a El Buen Pastor y duplicada por las agencias. El último trimestre, estos fondos se utilizaron para los impactados por el Covid-19, incluso:

- Un padre soltero con dos niños cuya hija sufre epilepsia incontrolable. A menudo, este padre no puede ir al trabajo debido a los ataques de la hija, idas a Emergencia, y citas médicas. El tiene un trabajo estable como conductor de camiones de entrega de alimentos, pero tiene grandes desafíos ya que sus hijos no van a la escuela y su presupuesto está bien apretado.
- Una mujer soltera con discapacidad, vive sola, que necesita ayuda con un depósito de garantía para moverse a un nuevo apartamento. El subsidio de su vivienda no cubre depósito de garantía.
- Una pareja joven con un hijo pequeño que necesita asistencia con la renta ya que ambos adultos están sin trabajo por la pandemia del Covid-19.
- Una familia con 3 hijos en edad escolar. El es chofer de Uber y ella una maestra sustituta de FCPS. Ellos están sin trabajo desde mediados de marzo y necesitan asistencia con la renta de abril de 2020. El espera seguir conduciendo en su trabajo de Uber cuando sea seguro nuevamente, para que su familia pueda afrontar sus gastos mensuales.

THANK YOU!

Thank you to all who have attended Mass in person and adjusted to our new way of doing things. We are blessed by your cheerfulness, flexibility and patience!
Thank you, also to those who are joining from home via our livestreams and recordings. We are buoyed by your support and prayers.
We are truly blessed as we continue to #praytogether!

¡MUCHAS GRACIAS!

Agradecemos a todos los que han podido llegar a la Misa en persona y se han ajustado a las nuevas formas y procesos de asistir a Misa. Gracias por ser atentos, por su flexibilidad y su paciencia! También agradecemos a los que nos han acompañado desde la casa por medio de la transmisión en vivo. Nos complace volver a verlos y de poder orar juntos. Somos muy bendecidos de seguir #orando juntos!

Sacramental Emergencies, Hospital or Homebound Visits, or Funerals	703-780-4055	Emergencias Sacramentales, Visitas a los Enfermos, o Funerales
Parish Membership - <i>Welcome!</i>	703-780-4055 or office@gs-cc.org	Membresía Parroquial <i>¡Bienvenidos!</i>
Receptionists	office@gs-cc.org	Recepcionistas
Parish Registration	registrar@gs-cc.org	Registro Parroquial
Communication Team	bulletin@gs-cc.org	Equipo de Comunicación
Office of Child Protection and Victim Assistance	www.arlingtondiocese.org/ChildProtection/ Diocesan Victim Assistance Coordinator, 703-841-2530	Protección al Menor y Asistencia a Víctimas